

PROCÈS-VERBAL

JEUDI 4 mars 1954.

Le Comité mixte du Sénat et de la Chambre des communes chargé d'enquêter sur la peine capitale, les punitions corporelles et les loteries se réunit à 4 heures de l'après-midi sous la présidence effective de M. Don. F. Brown.

Présents:

Sénat: Les hon. sénateurs Aseltine, Farris, Ferguson, Hodges et McDonald. (5)

Chambre des communes: MM. Boisvert, Brown (*Brantford*), Brown (*Essex-Ouest*), Dupuis, Fairey, Fulton, Garson, Lusby, Mitchell (*London*), Shaw, M^{me} Shipley, MM. Valois et Winch. (13)

Aussi présents: M^e William B. Common, Q.C., Directeur des poursuites publiques, département du procureur général de l'Ontario, Toronto; M^e D. C. Blair, conseil du Comité.

Sur la proposition de l'hon. sénateur McDonald, appuyé par l'hon. sénateur Aseltine, l'hon. sénatrice Nancy Hodges est élue pour agir ce jour au nom du coprésident représentant le Sénat qui n'a pu être présent.

Le président effectif avise le Comité qu'un exemplaire du Rapport de la Commission royale du Royaume-Uni sur la peine capitale, 1949-1953, a été envoyé par la poste à chacun des membres.

Sur la proposition de M. Winch,

Il est ordonné: que le questionnaire préparé par l'avocat du Comité et révisé par le sous-comité du programme pour soumission aux procureurs généraux des provinces, afin qu'ils préparent leurs exposés au Comité, soit imprimé en appendice aux Procès-Verbaux et Témoignages de ce jour.

M^e Common est appelé à témoigner sur les phases successives d'une poursuite au criminel dans une cause capitale, et il est interrogé à cet égard.

Au cours du témoignage de M^e Common, il est convenu d'inviter ce dernier à comparaître tout prochainement pour témoigner à l'égard des punitions corporelles et des loteries.

Au nom du Comité, le président remercie M^e Common de son exposé.

Le témoin se retire.

A six heures du soir, le Comité s'ajourne au mardi 9 mars 1954, à 11 heures du matin.

Le secrétaire du Comité,
A. SMALL.